FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Quebec — District No. 173 — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 — {in / dans} La Paroisse de St Paul — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par _____ — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 163
Enu. 22

CINQUIÈME / DU CANA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify age when defective.) / INFIRMITÉ (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier lieu au jour de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (entreprise individuelle).	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cloth factory," "in dry goods store," etc. / Mentionner où la personne est employée, soit "sur la ferme," "au moulin à scie," "à la manufacture de draps," "au magasin de nouveautés," "à la boulangerie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un autre travail ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by piece—Time to the hour—Centre. / Taux du gain par heure ou à la pièce—Temps à l'heure—Centre.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in high school, College or University. / Coût de l'éducation au high school, au collège ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
89	99	Dalphon Filor	St Paul	F	fille	c	Juillet	1910	9	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																					
90	100	Labelle Leon	St Paul	M	Chef	M	Janv	1880	31	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Olive	St Paul	F	Epouse	M	Juillet	1880	30	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Adolphe	St Paul	M	fils	c	Mars	1905	5	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Leon	St Paul	M	fils	c	Juin	1908	2	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Gaspard	St Paul	M	fils	c	Juin	1860	11	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
91	101	Binet Alfred	St Paul	M	Chef	M			57	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Mathilde	St Paul	F	Epouse	M	Juillet	1853	52	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Orila	St Paul	M	fils	c	Mars	1883	28	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
92	102	Desrosiers Paul	St Paul	M	Chef	M	Fevr	1864	47	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Cordelia	St Paul	F	Epouse	M	Avril	1868	43	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Ernest	St Paul	M	fils	c	Nov	1894	16	Que			Française	Canadienne	Catholique	Etudiant	rien																				
		" Berthe	St Paul	F	fille	c	Avril	1898	13	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Lucien	St Paul	M	fils	c	Avril	1899	12	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Bernadette	St Paul	F	fille	c	Mars	1900	11	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Wateur	St Paul	M	fils	c	mai	1901	10	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Adrien	St Paul	M	fils	c	Juin	1902	8	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
93	103	Desrosiers Antoine	St Paul	M	Chef	M	Janvier	1867	44	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Virginia	St Paul	F	Epouse	M	Janv	1867	46	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Paul	St Paul	M	fils	c	Mars	1893	17	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	1200	non	non	Oui	sur la ferme																
		" Donat	St Paul	M	fils	c	Fevr	1896	15	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	1-6-30	non	non	non		50	10	96													
		" Marie Anne	St Paul	F	fille	c	Mai	1897	14	Que			Française	Canadienne	Catholique	Etudiante	rien																				
		" Marie Louise	St Paul	F	fille	c	Juin	1898	12	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Josephat	St Paul	M	fils	c	Janv	1905	6	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Lodie	St Paul	F	Mere	V	Dec	1834	75	Que			Française	Canadienne	Catholique	Rentière	Rien																				
94	104	Desrosiers Albert	St Paul	M	Chef	M	Mars	1878	33	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Parmelee	St Paul	F	Epouse	M	Mai	1877	34	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Emilien	St Paul	M	fils	c	Juin	1898	11	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Laurette	St Paul	F	fille	c	Nov	1901	9	Que			Française	Canadienne	Catholique	Etudiante	rien																				
		" Victor	St Paul	M	fils	c	Juin	1902	8	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Marise	St Paul	F	fille	c	Sept	1907	3	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Beatrice	St Paul	F	fille	c	Mai	1908	2	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Jeanne	St Paul	F	fille	c	Juin	1910	11 mois	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				
		" Elisabeth	St Paul	F	Mere	V	Juin	1830	80	Que			Française	Canadienne	Catholique	Rentière	Rien																				
95	105	Foudt Joseph	St Paul	M	Chef	M	Janv	1842	69	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	non																		
		" Priscide	St Paul	F	Epouse	M	Mars	1842	69	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Evelyne	St Paul	M	fils	c	Oct	1880	31	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Delozina	St Paul	F	fille	c	Mai	1887	22	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
96	106	Beaudoin François	St Paul	M	Chef	M	Août	1846	64	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	non																		
		" Philomène	St Paul	F	Epouse	M	Avril	1848	62	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Anselme	St Paul	M	fils	c	Avril	1887	24	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	1200	non	non	Oui																		
		" Rose	St Paul	F	fille	c	Fevr	1888	22	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	1200	non	non	Oui																		
		" Elise	St Paul	F	fille	c	Mars	1890	21	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
97	107	Perreault Joseph	St Paul	M	Chef	M	Oct	1847	63	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Amanda	St Paul	F	Epouse	M	Avril	1848	63	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Eugene	St Paul	M	fils	c	Dec	1883	27	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	Oui	Oui																		
		" Alphonse	St Paul	M	fils	c	Oct	1889	21	Que			Française	Canadienne	Catholique	Mecanicien	1-6-10	non	Oui	non	Peintre de Voiture	50	60	600													
98	108	Foto Elzire	St Paul	M	Chef	M	Juin	1881	29	Que			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	2000	non	non	Oui																		
		" Albina	St Paul	F	Epouse	M	Sept	1881	29	Que			Française	Canadienne	Catholique	Aucun	rien																				
		" Alexandre	St Paul	M	fils	c	Avril	1904	6	Que			Française	Canadienne	Catholique		rien																				